

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Herausgeber Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung

FÜR ERMATINGEN, TRIBOLTINGEN, FRUTHWILEN, MANNENBACH, SALENSTEIN

Telefon 071 664 16 32
Auflage: 2540 Exemplare

E-Mail: reichen-druck@bluewin.ch
Reichen-Druck – www.gewerbe-ermatingen.ch

Erscheint am 1. und 15. des Monats
72. Jahrgang

Nr. 1346

15. Oktober 2019

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Tag der offenen Baustelle

Am Samstag, 26. Oktober 2019, findet von 14.00 bis 16.00 Uhr eine öffentliche Besichtigung der Baustelle statt.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, daran teilzunehmen und sich aus erster Hand informieren zu lassen.

Neueste Informationen zum Projekt

Das Becken des zukünftigen Hafens ist auf die geplante Tiefe ausgebaggert. Die Arbeiten an den Umfassungsmauern auf der West- und Ostseite der Stedi laufen weiter.

- **Der provisorische Schlipf wird bis am 20. Oktober 2019 in Betrieb sein.**
- **Der neue definitive Schlipf wird frühestens ab Mitte November 2019 zur Verfügung stehen.**

Das Auswassern ist weiterhin auch auf dem Schlipf Horn und auf dem Schlipf beim Pumpenhaus möglich.



Mehr Informationen unter:
www.ermatingen.ch



Aus der Gemeindeverwaltung

Baugesuche

Baugesuchsteller	Oliver und Sandra Lussi, Triboltingen
Bauvorhaben	Neuer Fassadenanstrich
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 3392, Hofwiesenweg 4, Triboltingen
Auflagefrist	7. Oktober 2019 bis 26. Oktober 2019
Baugesuchsteller	Annette Rihs, Bottighofen
Bauvorhaben	Abbruch bestehendes Einfamilienhaus / Neubau Einfamilienhaus
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 374, Westerfeldstrasse 28, Ermatingen
Auflagefrist	26. September 2019 bis 15. Oktober 2019

Die Pläne dieser Bauvorhaben liegen bei der Gemeindekanzlei Ermatingen auf. Einsprachen gegen die Bauvorhaben können während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, 8272 Ermatingen, erhoben werden.

Gestützt auf die §§ 29ff des Planungs- und Baugesetzes des Kantons Thurgau gelangt zur öffentlichen Auflage:

Aufhebung Kulturobjektteil Scheune auf Parz. 52, Untere Seestrasse 32

Auflagefrist: 27. September 2019 bis 16. Oktober 2019
Auflageort: Gemeindeverwaltung
Während den Büroöffnungszeiten

Wer durch die Kulturobjekt-Aufhebung betroffen ist und ein schutzwürdiges Interesse nachweist, kann während der Auflagefrist schriftlich und begründet Einsprache erheben beim Gemeinderat 8272 Ermatingen.

Öffentliche Auflage Generelle Entwässerungsplanung (GEP)

Die Generelle Entwässerungsplanung (GEP) der Gemeinden Ermatingen, Salenstein und Berlingen im Einzugsgebiet des Abwasserverbands ARA Untersee wurden Ende der 90er Jahre erstellt. Um den Wert der Infrastruktur auch in Zukunft erhalten zu können und den Gewässerschutz weiter zu verbessern, wurden die Gemeinde GEP und der Verbands GEP (V-GEP) von 2015–2018 überarbeitet und an die neuen gesetzlichen Vorgaben und Richtlinien angepasst.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:	Montag bis Mittwoch	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 17.00 Uhr
	Donnerstag	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
	Freitag	8.30 bis 15.00 Uhr	

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 1. November-Ausgabe sind bis Mittwoch, 23. Oktober abzugeben, (Farbinserate bis Montag, 21. Oktober)
Inserate für die 15. November-Ausgabe sind bis Mittwoch, 6. November abzugeben, (Farbinserate bis Montag, 4. November)

Der gesamte GEP umfasst zehn Teilprojekte. Öffentlich aufgelegt werden zwei Teilprojekte. Diese enthalten Massnahmen, welche Privatpersonen und nicht ausschliesslich die Gemeinden und den Abwasserverband betreffen.

- Teilprojekt Entwässerungskonzept
- Teilprojekt Abwasserentsorgung im ländlichen Raum

Das Entwässerungskonzept dient als Leitfaden für die Optimierung und Weiterentwicklung der Siedlungsentwässerung. Im Entwässerungskonzept wird die Art des Entwässerungssystems (Trenn-, Misch- oder modifiziertes System) und des zulässigen Abflussbeiwertes (Befestigungsgrades) unter Beachtung der heutigen und zukünftigen hydraulischen Auslastung der Kanalisation, der Funktion der Sonderbauwerke und des Zustandes der Gewässer festgelegt. Das definierte Entwässerungssystem und der Abflussbeiwert sind verbindlich.

Das Teilprojekt Abwasserentsorgung im ländlichen Raum bezieht sich auf Liegenschaften ausserhalb der Bauzone. Diese müssen ihr Abwasser gesetzeskonform entsorgen. Ausserhalb der Bauzonen ist das Abwasser entsprechend dem Stand der Technik zu entsorgen. Sämtliche Liegenschaften ausserhalb der Bauzonen werden auf ihre gewässerschutzkonforme Abwasserentsorgung überprüft und die Zumutbarkeit von notwendigen Sanierungsmassnahmen wird abgeschätzt.

Die öffentliche Auflagepflicht stützt sich auf § 9 Abs.1 und Abs. 3 des Einführungsgesetzes zum Bundesgesetz über den Schutz der Gewässer (EG GSchG).

Auflagefrist: 30. September 2019 bis 19. Oktober 2019

Auflageort: Gemeindeverwaltung
Während den Büroöffnungszeiten

Wer durch den aufgelegten Generellen Entwässerungsplan berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist Einsprache nach §§ 29–31 des Planungs- und Baugesetzes (PBG) schriftlich und begründet an den Gemeinderat Ermatingen einreichen.

Öffentliche Bekanntmachung Teilrevision kantonalen Richtplan Thurgau 2018/2019

Gestützt auf Artikel 4 des Bundesgesetzes über die Raumplanung (RPG, SR 700) und § 28 des Planungs- und Baugesetzes (PBG, RB 700) wird der Kantonale Richtplan, Teilrevision 2018/2019 (Entwurf August 2019), öffentlich bekannt gemacht.

Frist und Ort

Die öffentliche Bekanntmachung findet vom **30. September bis 28. November 2019** im Rathaus Ermatingen, Hauptstrasse 88, 8272 Ermatingen, während der Schalteröffnungszeiten statt. Der Richtplan kann auch im Internet eingesehen werden (www.raumentwicklung.tg.ch → öffentliche Bekanntmachung Richtplanentwurf [Stand: August 2019]).

Alle sind eingeladen, sich innerhalb der Auflagefrist zum vorliegenden Entwurf zu äussern. Eingaben sind zu richten an:

Kanton Thurgau
Amt für Raumentwicklung
Verwaltungsgebäude Promenade
8510 Frauenfeld

Steuerbezug 2019

Die letzte Rate der Staats- und Gemeindesteuern 2019 wird am **31. Oktober 2019** fällig. Nach § 40 Absatz 2 StG ist bei natürlichen Personen die erste Rate am 31. Mai, die zweite am 31. August und die dritte am 31. Oktober des Steuerjahres fällig.

Steuerpflichtige, denen es aus triftigen Gründen nicht möglich ist, die Zahlungen fristgerecht zu leisten, haben das Recht, beim Steuerkassieramt Ermatingen ein schriftliches Gesuch um Fristerstreckung oder Stundung einzureichen.

Gerne möchten wir uns an dieser Stelle wieder einmal bei all jenen Steuerpflichtigen bedanken, welche Ihrer Zahlungspflicht stets pünktlich nachkommen. Damit ersparen Sie uns unnötige Umtriebe und Kosten und sich selber unliebsamen Ärger.

Ablesung Strom-, Wasser- und Gaszähler

Ab dem 4. November 2019 wird Herr Marcel Treuthardt vom Abwasserverband Untersee die Strom-, Wasser- und Gaszähler sowohl in Ermatingen als auch in Triboltingen ablesen. Wir bitten die Einwohnerinnen und Einwohner, dem Ableser Zugang zu den Zählern zu gewähren. Waren Sie beim Besuch des Ablesers mehrmals nicht anwesend, wird Ihnen eine Karte im Briefkasten hinterlassen, damit Sie die Zähler selber ablesen können. Für die prompte Erledigung und Rückgabe der Karten danken wir Ihnen.

Häckseldienst – Mittwoch, 23. Oktober 2019

Interessenten an der Häckseltour melden sich spätestens 3 Tage vor der jeweiligen Tour bei der Gemeindekanzlei, Telefon 071 663 30 30. Nicht benötigtes Häckselgut wird durch das Bauamt abtransportiert. Um Kosten zu sparen, bitten wir die Benutzer der Grünmulden, gröbere Äste und Sträucher vermehrt der Häckseltour anzumelden oder direkt der Kompostieranlage bei der ARA Untersee, in Berlinen, zuzuführen. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag durchgehend.

Einwohnerdienste

Der Einwohnerbestand per 30.9.2019 beträgt 3464 Personen.

Aus dem Gemeinderat

Baubewilligungen

Grüninger Heinz, Ermatingen, Neubau Carport inkl. Vorplatz, Liegenschaft Nr. 430, Poststrasse 16, Ermatingen



Genossenschaft Spatzenhof
Ermatingen

Wir vermieten nach Vereinbarung grossräumige
sonnige 2-Zimmer-Dachwohnung

Auskunft: E. Bommeli 071 664 19 45

Praxis für **Fusspflege**
und Fussreflexzonenmassage

Montag–Freitag, 8–19 Uhr
nach tel. Vereinbarung,

• 079 927 97 77

Hauptstr. 39, Fruthwilen
Claudia Sommer

➔ **Insertieren**

bringt

Erfolg!



www.ermatinger-buuremarkt.ch

ERMATINGER BUUREMARKT

8.30–12.30 Uhr

bei der «Landi» Ermatingen (Bahnhof)

«Abschluss Marktsaison»

Hauptsponsor - Raiffeisenbank Tägerwilen
mit em feine Glühmost

natürlichuet, Viktor Jud, Hörhausen
Alpaka-Bettdecken Alpaka-Arvankissen

Forstbetrieb Bürgergemeinde, Ermatingen
Infos über den Forstbetrieb

Irene Schuppli, Kefikon
Schwimmkerzen - bemalte Kartons

«Katholische Pfarrei» und «Evangelische Kirchgemeinde» Ermatingen
Päckliaktion

ⓘ **Ab 10.30 Uhr:**
Thurgauer
Jodlerspatzen

RAIFFEISEN
RAIFFEISENBANK TÄGERWILLEN

Autorenlesung mit Walter Burk

Kurzkrimis, alten Sagen und Mythen aus dem Appenzellerland, gewürzt mit einer Portion flüssigen Goldes aus den Fässern von Kronberg, Ebenalp und co.

Walter Burk nimmt die Besucher mit auf eine abwechslungsreiche und vielseitige Reise durch den Alpstein und liest aus seinem Krimi «Whiskeytrek» sowie der Trilogie «Alpstein-Krimi».

Anschliessend sind Sie herzlich zu einer kleinen Alpstein-Whiskey Degustation und einem Apéro eingeladen.

Mittwoch, 30. Oktober 2019, ab 19.30 Uhr
Schul- und Gemeindebibliothek Ermatingen

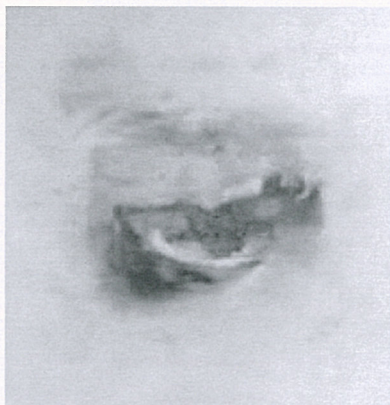

Bibliothek

Schul- und Gemeindebibliothek
Ermatingen

20-Jahre Kiosk im Bahnhof

Ausstellung Markus Lüdi

Fantastisch-Abstrakt vom 1.11. – 30.11.2019



Wir laden herzlich ein zur Vernissage am
1. November um 18.00 Uhr!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

epoint

KIOSK - CAFETERIA - SOUVENIR - TICKET - INFO

Margareth Klees & Team ■ Bahnhof ■ 8272 Ermatingen
Tel. 071 664 18 12 ■ Fax 071 664 18 07
www.epoint-ermatingen.ch ■ info@epoint-ermatingen.ch



Stiftung

■ **LILIENBERG** ■

Unternehmerforum

Kürbis-Festival
Samstag, 26. Oktober

Wir begrüßen Sie herzlich ab 18.30 Uhr zu einer hausgemachten Kürbisbowl zwischen mystischen Kürbisschnitzereien.

Otti's Kürbissuppe

Gratinierter Butternusskürbis
Kalbsgeschnetzeltes, Kürbiswürfel, Curry-Rahmsauce
oder

Fischinvoltini mit Morcheln und Kürbis

Kürbis-Kuchen
mit in Rotwein, Zimt und Zucker gegarten Birnen.

69 CHF pro Person

Wir freuen uns auf Ihre Reservation!



Lilienberg Unternehmerforum, Postfach 170, CH-8272 Ermatingen
Telefon +41 71 663 23 23, info@lilienberg.ch

Raclette- Plausch in Fruthwilen

STANDSCHÜTZEN SALENSTEIN



„i de Chäsi“
ab
10.30 Uhr

Sa. 26. Okt.

Barbetrieb

Oktoberfeststimmung
mit DJ Wädi



Herzliche Einladung zum Frauenfrühstück



Samstag, 2. November 2019, um 9.00 Uhr
im Katholischen Pfarreisaal, Ermatingen

Referat: Therese Lechner

«Gedanken – der unsichtbare Dirigent des Lebens»

Evangelische Kirchgemeinde Ermatingen
Katholische Pfarrei Ermatingen

vinorama
MUSEUM ERMATINGEN

Donnerstag, 24. Oktober, 19.00 Uhr

Plauderei am Klavier

Hermann Hess

Thurgauer Unternehmer, Politiker, Pianist

Hauptstrasse 62, Ermatingen

Eintritt frei

Wird's kalt im Haus?

Der Winter kommt bestimmt!
Wir liefern Brennholz aus dem Ermatinger Wald!

Nebst den traditionellen Arbeiten
rund um den Wald erledigen wir auch:

- Brennholz nach Wunsch
- Spezialholzhauerei in Ihrem Garten
- Baumpflege / Bäume schneiden
- Finnenkerzen
- Brunnentröge & Bänke aus Holz



Sebastian Banteli - Betriebsleiter

Tel: 071 660 11 44

info@forst-ermatingen.ch

forst-ermatingen.ch

Weindegustation mit Raclette-Plausch



Fr. 5.-
Portion

Freitag, 18. Oktober 2019
16:00 - 21:00 Uhr
In Ihrer LANDI Ermatingen

Degustation mit Weinbauern
aus der Region

Raclette vom Käslädeli Rihs

LANDI Ermatingen | Bahnhofstrasse 10 | 8272 Ermatingen



*Von guten Mächten wunderbar geborgen,
erwarten wir getrost, was kommen mag.
Gott ist bei uns am Abend und am Morgen
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.*

Dietrich Bonhoeffer

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Grosi, Urgrosi, Schwester, Schwägerin, Tante, Gotte und Freundin

Liselotte Heeb-Bütikofer

8. Dezember 1926 – 21. September 2019

Im Beisein deiner Lieben durftest du friedlich einschlafen.

Marianne und Claude-Alain Séchaud-Heeb

Pascal und Sabrina

Nathalie und Stefan mit Melina und Eric

Barbara Heeb

Tobias und Alexandra mit Simon, Jakob und Emilia

Christoph und Frederike mit Carlotta und Josefine

Dunja und Markus mit Benjamin, Florian und Christine

Johannes und Karin Heeb-Renetseder

Florian und Esther mit Noël

Michael und Jeannette

Verwandte und Freunde

Die Trauerfeier findet am Samstag, 19. Oktober 2019, um 10.30 Uhr in der Friedhofskapelle in Teufen statt.

An Stelle von Blumenspenden bitten wir um Berücksichtigung des Alters- und Pflegeheims Lindenhügel in Teufen.

Bank UBS Konto: 80-2-2, IBAN: CH85 0025 4254 9225 06B2 G
Spendenkonto: Vermerk Spende Bewohner HLH (L. Heeb)

PC: 90-851-5, IBAN: CH55 0900 0000 9000 0851 5
Spendenkonto: Vermerk Spende Bewohner HLH (L. Heeb)

Traueradresse: Marianne Séchaud, Hagtobel 328, 9063 Stein AR



Ermatingen Salenstein
Seniorenrat



Seniorenstamm im Oktober 2019:
Donnerstag, 31. Oktober 2019, 16.00 Uhr
Kioskbistro, Ermatingen

Seniorenrat Ermatingen/Salenstein
www.seniorenrat-ermatingen-salenstein.ch



«Wollen auch Sie Ihre Liegenschaft erfolgreich verkaufen? Gerne zeige ich Ihnen den Weg dazu auf.»

Werner Fleischmann, Firmeninhaber

Fleischmann Immobilien AG

Telefon 071 626 51 51 info@fleischmann.ch www.fleischmann.ch

zu verkaufen

Grüninger – Fischerboot

mit breitem Spiegel

Bj. 1983 / kompl. rest. 2009
vom Schiffswerk in Steckborn

Lg. 5,60 m Br. 1.52 m
mit oder ohne 6 PS Motor

Preis auf Anfrage

Festnetz 071 664 14 74

Mobil 079 935 66 93

RESTAURANT KRONE

CH-8272 ERMATINGEN · Telefon 071 664 17 44

★★★ METZGETE ★★★

Mittwoch, 6. November

Donnerstag, 7. November

Freitag, 8. November



Gerne nehmen wir Ihre Reservation entgegen.

Telefon 071 664 17 44

Inserate

für die 1. November-Ausgabe sind bis

Mittwoch, 23. Oktober

abzugeben

Theater
Gruppe
Salenstein

Unterhaltung
mit

Theater & Turnshow

Freitag 8. November
Samstag 9. November
2019

Mehrzweckhalle
Salenstein

Abendkasse - keine Reservationen
ab 18.00 Uhr Saalöffnung
ab 19.30 Uhr Beginn Programm
Festwirtschaft - Barbetrieb



Sucht Dich!

Für August 2020
haben wir eine
**offene Lehrstelle als
Forstwart EFZ**

Für weitere Infos: Tel. 071 660 11 44
Sebastian Banteli - Betriebsleiter
info@forst-ermatingen.ch
forst-ermatingen.ch



Grüninger's Rebbau Ermatingen

Herbstzeit...

Jetzt erhältlich:

Weisser Traubensaft 2019 Bag in Box - pasteurisiert - 5 Liter

Rotweine: Ermatinger Cuvée 75cl. 2018
Grümix Cuvée 50cl. 2018

Weindegustation mit Raclette-Plausch

In den Räumlichkeiten der LANDI Ermatingen.

Am **Freitag 18. Oktober von 16.°° - 21.°° Uhr** ist eine Degustation mit Weinen aus der Region. In der Festwirtschaft gibt es zu feinen Weinen auch Raclette vom « Käslädeli » Heidi Rihs aus Fruthwilen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Conny & Kurt Grüninger
Schiffgasse 7
8272 Ermatingen
Tel. 071 664 23 14
Natel 079 930 44 33

Weinverkauf jeden
Freitag von 17°° - 19°° Uhr
Samstag von 10°° - 12°° Uhr

www.chretzerwy.ch



Mitteilungen aus dem Gemeindehaus Salenstein**Salenstein: Kultur- und Vereinsgeschehen Oktober/November 2019**

Sa	19.10.19	TV Salenstein	Muki / Vaki Herbstkurs	Märstetten	
Sa	19.10.19	Militärschützen Salenstein	Training Unterseeschiessen	Schützenhaus	13.00 - 15.00
Sa	19.10.19	Militärschützen Salenstein	Absenden	Löwen Mannenbach	19.00
So	20.10.19	TV Salenstein	Kitu Herbstkurs	Weinfeldern	
So	20.10.19	Militärschützen Salenstein	Training Unterseeschiessen	Schützenhaus	09.30 - 11.00
Di	22.10.19	Einheitsgemeinde Salenstein	Präsidentenkonferenz		
Mi	23.10.19	Kirchgemeinden	Seniorenachmittag	Kath. Pfarreisaal	
Fr	25.10.19	Seniorinnenwandergruppe	Halbtageswanderung		
Fr	25.10.19	13er-Jassclub	9. Runde Schieber	Schiff Berlingen	19.30
Fr	25.10.19	Frauengemeinschaft	Frauenstamm	Buurebeizli Ermatingen	19.00
Sa	26.10.19	Militärschützen Salenstein	24. Unterseeschiessen	Sonterswil	
Sa	26.10.19	Buuremarkt Ermatingen mit KG	Landi Ermatingen		
Di	29.10.19	Einheitsgemeinde Salenstein	Häckseldienst		
Di	29.10.19	Landfrauenverein Ermatingen u. U.	Holzstelen-Kurs	Kellerschüür Ermatingen	19.00 - 22.00
Do	31.10.19	Seniorenrat	Seniorenstamm	Kiosk Ermatingen	16.00
Fr	01.11.19	Feuerwehr Salenstein	Offizierübung inkl. Wm	Depot Salenstein	19.45
Sa	02.11.19	Evang. KG und Frauengemeinschaft	ökumenisches Frauenfrühstück	Kath. Pfarreisaal	09.00
Sa	02.11.19	TV Salenstein	Papiersammlung		
So	03.11.19	Kath. Kirchgemeinde	Allerheiligen	Kirche Ermatingen	10.30
So	03.11.19	Standsschützengesellschaft	17. Andwiler Käseschiessen		
Mo	04.11.19	Feuerwehr Salenstein	Nachholübung	Depot Salenstein	19.45
Di	05.11.19	Einheitsgemeinde Salenstein	Häckseldienst		
Di	05.11.19	Mixed Volley Salenstein	Plausch Volleyball, jeden Dienstag	Turnhalle Arenenberg	19.00 - 20.30
Di	05.11.19	Samariterverein	Blutspenden	MZH Ermatingen	17.00 - 20.00
Mi	06.11.19	Einheitsgemeinde Salenstein	Blutdruckmessung	Altes Schulhaus Löwen	14.00 - 14.30 14.45 - 15.15
Mi	06.11.19	Samariterverein	Monatsübung	Feuerwehrdepot Ermatingen	19.30 - 21.30
Do	07.11.19	Landfrauenverein Ermatingen u. U.	Pausenmilchtag	Schule	
Fr	08.11.19	Seniorenwandergruppe	Nachmittagswanderung		
Fr	08.11.19	13er-Jassclub	Differenzler	Schiff Berlingen	19.30
Fr	08.11.19	Theatergruppe/TV Salenstein	Unterhaltung		
Sa	09.11.19	Theatergruppe/TV Salenstein	Unterhaltung		
So	10.11.19	Militärschützen Salenstein	Training Gangfischschüssen	Schützenhaus	09.30 - 11.00
Fr	15.11.19	Feuerwehr Salenstein	Schlussabend		19.30

Öffnungszeiten Gemeindekanzlei

Montag und Dienstag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr
Mittwoch	7.30 bis 12.00 Uhr, nachmittags geschlossen
Donnerstag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr



**Aktion Weihnachtspäckli
am Bauernmarkt
vom 26. Oktober 2019,
8.30 – 12.00 Uhr
mit ökum. Religionsschülern**



Für die Päckli werden **Strickwaren wie Mützen
Handschuhe, Socken und Schals** gesucht.

Für die Abgabe und bei Fragen wenden Sie sich bitte an
Lisbeth Leibundgut, Hauptstrasse 58, Fruthwilen
lisleibundgut@gmail.com / 079 487 19 54



Anmeldung für Aussteller 18. WEIHNACHTSMARKT Bahnhof Ermatingen

von Donnerstag, 12. bis Sonntag, 15. Dezember 2019
Donnerstag/Freitag 16.00 bis 20.00 Uhr
Samstag 11.00 bis 20.00 Uhr
Sonntag 11.00 bis 17.00 Uhr

Interessierte können ein Anmeldeformular anfordern.
Anmeldung bis 22. Oktober 2019

an U. Spreiter, Blumenweg 9, 8272 Ermatingen
Tel. 071 664 23 64, Fax 071 664 28 21
ulrich@spreiterarchitekten.ch

T a n z
s c h u l e
ROBINSON



Neue Tanzkurse

im Oktober & November

Neue Anfängerkurse

Grundkurs 1 Standard & Latein Do ab 24.10. 19:15 - 20:45

West Coast Swing 1 So ab 27.10. 17:00 - 18:30

Discofox 1 Mo ab 11.11. 18:15 - 19:15

Schnupperlektion West Coast Swing 26.10. 17:15 - 18:15
(gratis, ohne Voranmeldung)

www.tanzschulerobinson.ch

Tel: 071 - 688 33 26 | Kreuzlingen

ILG BAU AG

Pflasterungen · Umgebungsarbeiten · Strassenbau



Pflasterungen
Wege & Mauern
Umgebungsarbeiten
Einfassungen, Strassenbau

Ilg Bau AG | Fruthwilerstrasse 11 | CH-8268 Salenstein
Tel 071 663 70 10 | Fax 071 663 70 19
info@ilgbau.ch | www.ilgbau.ch

Wir vermieten per **1. Februar 2020**
an der Hauptstrasse 104 in Ermatingen

**schöne, möblierte 1½ Zi-Wohnung im
1. Obergeschoss mit grosser Terrasse**

Mietzins Fr. 800.00 inkl. NK

Auskunft unter: Tel. 071 664 23 64

KURZ GEFRAGT

Werner Stalder, Dorf-Fotograf, Mannenbach - Salenstein

Was sagt Dir mehr zu: Berge oder das Meer?

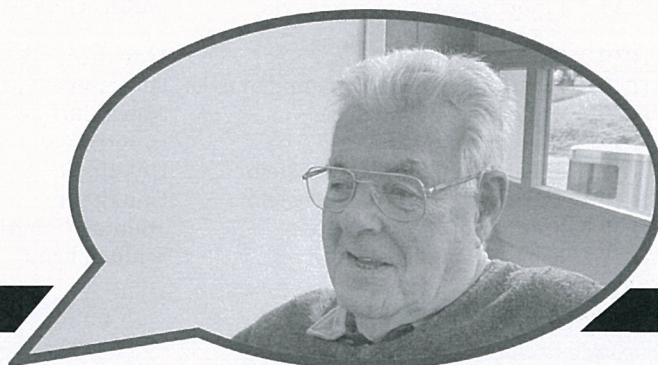
ich liebe die Berge – speziell das Appenzellerland

Was magst Du an anderen Menschen?

ich mag es, wenn die Menschen ehrlich und zuverlässig sind

**Was würdest Du wählen: Die wahre Liebe oder ein 6er
im Lotto?**

*ein 6er im Lotto! – das kann mir aber nicht passieren da ich
kein Lotto spiele – es geht mir auch sonst prima*



Was für Gedanken können Dir manchmal den Schlaf rauben?

unsere liederliche Zukunft!

Mit welchen drei Worten würdest Du Dich beschreiben?

*normaler Bürger – bewusster Einheimischer – hilfsbereit wenn
nötig*

Wie alt wärst Du gerne für immer?

65 Jahre

Gewerbeverein!

Ermatingen und Umgebung

Wer soll in der nächsten Ausgabe befragt werden:

MARGRITH PFISTER-KÜBLER, Journalistin